

서울시 서초구 서소내로 204
(법조타워 2층)
[별지 제41호서식]

공증
인가 **법무법인 유일**

(전화) 02-567-4377
(팩스) 02-563-8181

Registered No. 2023 - 1370

NOTARIAL CERTIFICATE

YUIL LAW & NOTARY OFFICE Inc.

264, Seocho-daero,
Seocho-gu, Seoul, Korea



210mm X 297mm
보존용지(1종) 70g/m²



CHAI SERVICE PROMOTION SUPPORT AGREEMENT

Yanolja Co., Ltd. (hereinafter referred to as "**Party A**"), Chai Corporation (hereinafter referred to as "**Party B**"), and Terraform Labs Pte. Ltd. (hereinafter referred to as "**Party C**"; hereinafter Party A, Party B, and Party C shall be collectively referred to as the "Parties" and individually as a "Party") have made and entered into the following agreement (hereinafter referred to as this "**Agreement**") in connection with the implementation of promotions to increase the number of Chai service users under the "Chai Service Agreement" signed by and between Party A and Party B on August 23, 2019 (hereinafter referred to as the "**Service Agreement**");



Article 1 Purpose

The purpose of this Agreement is to set forth the rights, obligations, and all other matters of the Parties in connection with Party B's and Party C's support of the related promotion costs aimed at promoting the use of Chai services on each platform of Party A (including its affiliates as of the date of this Agreement; hereinafter the same shall apply) and attracting new users. Any term not defined herein shall have the meaning defined in the Service Agreement.

Article 2 Term

1. This Agreement shall remain effective during the term in which the Service Agreement continues to be effective.
2. In the event the Service Agreement or this Agreement is terminated for any reason prior to the last day of the Promotion Period under this Agreement, any promotion already executed (based on the completion of payment) up to the date of termination shall be unaffected, and the promotion costs shall be reflected and settled on the first settlement date under the Service Agreement following such termination.

Article 3 Promotion Support

1. The Parties agree to determine the promotion discount rates (hereinafter referred to as "**Discount Rates**") in consideration of Party A's monthly revenue and the usage rate of Party B's services, and, accordingly, Party B and Party C agree to provide Party A with the costs needed in promotions every month as support.



2. The promotion cost support under this Agreement shall be provided by having Party B settle the payment amount under the Service Agreement for the benefit of Party A by including the promotion costs under this Agreement at the time of settlement such payment amount.

3. For one hundred eighty (180) days from October 1, 2019, on which Chai services are to be officially launched on each of Party A's platforms after Party A and Party B complete the necessary links to the services pursuant to the Service Agreement (hereinafter referred to as the "**Promotion Period**"), Party B and Party C shall pay Party A the amount of the promotion costs that incur as set forth below, and the Parties shall exert their utmost efforts to spend all promotion costs within the Promotion Period.



A. Promotion Targets: All products and services sold through Chai services on each of Party A's platforms

B. Promotion Discount Rate: A Discount Rate of 10% (hereinafter referred to as the "**Basic Discount Rate**") shall be provided for all promotion targets throughout such Promotion Period, and a special Discount Rate of 20% (hereinafter referred to as the "**Special Discount Rate**") shall be provided from November 30, 2019 to January 1, 2020 (meaning the winter peak season; may be changed based on the Parties' prior consultation) as requested by Party A.

C. Maximum Discount Amount for Promotion Discount Rates (maximum amount to be applied per payment instead of per product/service):

① Maximum Discount Amount for Basic Discount Rate: KRW 20,000

② Maximum Discount Amount for Special Discount Rate: KRW 30,000

4. Party A, Party B, and Party C shall provide a KRW 10,000 discount per person (hereinafter referred to as the "**Launch Promotion**") for each ID that makes a payment using Chai for the first time on any of Party A's platforms under no other additional conditions during the Promotion Period; *provided* that a payment made for the first time shall mean the first payment made on each of Party A's platforms, and whether or not Chai services have been used on a platform unrelated to Party A shall be irrelevant.

① From October 1, 2019 to January 1, 2020, the Launch Promotion cost shall be fully supported by Party B.

② From January 2, 2020 to the last day of the Promotion Period, the Launch Promotion cost shall be shared between Party A and Party B or Party C as follows:

A. If the payment amount is KRW 20,000 or greater: Party A shall cover KRW 2,000 + Party B or Party C shall cover KRW 8,000.

B. If the payment amount is less than KRW 20,000: Party A shall cover KRW 3,000 + Party B or Party C shall cover KRW 7,000.



C. If the payment amount is less than KRW 10,000: The total amount discounted through Chai Payment shall be shared at the ratio of [Party A 30% + Party B or Party C 70%].

5. All promotions under this Agreement may be applied together with all coupon/point discounts on each of Party A's platforms.

6. The Parties shall create and operate a regular consultative group that meets twice a month in order to check whether the target transaction volume projected by the Parties based on Party A's monthly revenue and the usage rate of Party B's services is met and to establish effective promotion support policies,



and may revise and adjust the Discount Rates based on the discussions of the regular consultative group.

7. The resources to be used for promotions shall be determined as separately agreed between Party B and Party C.

Article 4 Confidentiality

The Parties shall not disclose or divulge to a third party the existence and execution of this Agreement, the terms and conditions of this Agreement, and any trade or other secrets of the other Parties that they become aware of in the course of performing this Agreement not only during the term of this Agreement but also following the termination thereof without the prior approval of the other Parties and shall destroy or return such trade secrets immediately following the termination of this Agreement.



Article 5 Damages

In the event Party B and Party C fail to provide the promotion costs pursuant to this Agreement, Party B and Party C shall jointly pay Party A KRW 5,000,000 in penalties.

Article 6 No Assignment

The Parties may not assign, transfer, or hypothecate, in whole or in part, their rights or obligations arising out of this Agreement to or for the benefit of a third party without the other Parties' prior written consent.

Article 7 Interpretation

The execution of this Agreement is premised on the complete performance of the matters provided in the Service Agreement, so in the event of a conflict between this Agreement and the Service Agreement, this Agreement shall prevail over the Service Agreement.

(REMAINDER OF PAGE LEFT BLANK FOR SIGNATURES/SEALS)



IN WITNESS WHEREOF, the Parties have executed three (3) copies of this Agreement by affixing their signatures or seals thereto, and each Party shall keep one (1) copy.

[October] [1], 2019

| | | |
|-----------|-----------------|---|
| (Party A) | Company Name: | Yanolja Co., Ltd. |
| | Address: | 42, Teheran-ro 108-gil, Gangnam-gu, Seoul |
| | Representative: | Su-Jin Lee [<i>Seal</i>] |
| (Party B) | Company Name: | Chai Corporation |
| | Address: | 3Fl., JK Tower, 16, Seongsui-ro 20-gil, Seongsu-dong[<i>sic</i>], Seoul |
| | Representative: | Chang-Jun Han [<i>Seal</i>] |
| (Party C) | Company Name: | Terraform Labs Pte. Ltd. |
| | Address: | 80 Raffles Place, UOB Plaza, #32-01, Singapore (048624) |
| | Representative: | Daniel Shin |



Chai 서비스 프로모션 지원 합의서

주식회사 야놀자(이하 “갑”이라 함), 주식회사 차이코퍼레이션(이하 “을”이라 함) 및 Terraform Labs Pte. Ltd.(이하 “병”이라 함. 이하 “갑”, “을”, “병”을 통칭하여 “당사자들”이라고 하며, 개별 당사자를 지칭할 경우에는 “당사자”라 함)는, “갑”과 “을” 상호간 2019년 8월 23일자로 체결한 “Chai 서비스이용계약”(이하 “서비스이용계약”이라 함)에 따른 Chai 서비스 이용자 증대를 위한 프로모션 진행과 관련하여 다음과 같이 합의(이하 “본 합의”라 함)한다.

제 1 조 목적

본 합의서는 “갑(본 합의 시점 기준 그 계열회사 포함. 이하 같음)”의 각 플랫폼 내 Chai 서비스 이용 활성화 및 신규결제자 증대를 목적으로 “을”과 “병”이 관련 프로모션 비용을 지원하는 것과 관련하여 양 당사자의 권리의무 및 기타 제반사항을 규정하는데 그 목적이 있다. 본 합의서에서 따로 정의하지 않은 용어는 “서비스이용계약”상 정의에 의한다.

제 2 조 계약기간

1. 본 합의서는 “서비스이용계약”이 유효하게 존속하는 동안 효력이 유지된다.
2. 본 합의에 따른 프로모션 기간 종료일 이전에 “서비스이용계약” 또는 본 합의가 여하한 사정으로 종료된 경우, 종료된 날까지 기집행(결제 완료 기준)된 프로모션에 대해서는 영향을 주지 아니하며, 계약 종료 이후 “서비스이용계약”에 따라 최초로 도래하는 정산일에 프로모션 비용을 반영하여 정산하기로 한다.

제 3 조 프로모션 지원

1. 당사자들은 “갑”의 월간 매출액 및 “을”의 서비스 이용율을 고려하여 프로모션 할인율(이하 “할인율”이라 함)을 정하기로 하며, 그에 따라 “을”과 “병”은 “갑”에게 매달 프로모션에 필요한 비용을 지원하기로 한다.



2. 본 합의에 따른 프로모션 비용의 지원은 “서비스이용계약”에 따라 결제대금 정산시 “을”이 본 합의에 따른 프로모션 비용을 포함하여 “갑”에게 정산하는 방식에 의한다.

3. “서비스이용계약”에 따라 “갑”과 “을”이 서비스에 필요한 연동을 완료하여 Chai 서비스가 “갑”의 각 플랫폼 내에서 정식으로 런칭 되는 2019년 10월 1일부터 180일간(이하 “**프로모션 기간**”이라 함), “을”과 “병”은 “갑”에게 다음 각 호에 따라 발생하는 프로모션 비용의 금액을 지급하고, 당사자들은 최선의 노력으로 프로모션 기간 내 프로모션 비용을 모두 소진하기로 한다.

가. 프로모션 대상: “갑”의 각 플랫폼 내 Chai 서비스를 통해 판매되는 모든 상품 및 용역 일체
나. 프로모션 할인율: 위 프로모션 기간 동안 모든 프로모션 대상에 대하여 할인율 10% (이하 “**기본 할인율**”이라 함)를 상시 제공하며, “갑”의 요청에 따라 2019년 11월 30일부터 2020년 1월 1일까지(겨울 성수기 기간을 의미하며, 당사자들간 사전 협의에 따라 변경 가능)의 기간에 대해서는 특별 할인율인 20% (이하 “**특별 할인율**”이라 함)를 제공하기로 한다.

다. 프로모션 할인율 상한(상품 및 용역 단위가 아닌 결제 단위로 상한 적용)

- ① 기본할인율의 상한: 2만원
- ② 특별할인율의 상한: 3만원

4. “갑”, “을” 및 “병”은 “프로모션 기간” 동안 다른 부가 조건이 없는 1인당 1만원 할인(이하 “**런칭 프로모션**”이라 함)을 차이로 최초 결제하는 ID 당 “갑”의 각 플랫폼 별 1회 제공하도록 한다. 단, 이때의 최초 결제라 함은 “갑”의 각 플랫폼 내에서 최초 결제하는 것을 뜻하며 “갑”과 무관한 플랫폼 내에서 Chai 서비스를 이용하였는지 여부와는 무관하다.

- ① 2019년 10월 1일부터 2020년 1월 1일까지 “런칭 프로모션” 비용은 “을”이 전액 지원한다
- ② 2020년 1월 2일 이후 프로모션 기간 종료시 까지 “런칭 프로모션” 비용은 다음과 같이 “갑”과 “을” 또는 “병”이 분담한다
 - A. 결제금액 2만원 이상: 갑 2,000원 + 을 또는 병 8,000원 부담
 - B. 결제금액 2만원 미만: 갑 3,000원 + 을 또는 병 7,000원 부담
 - C. 결제금액 1만원 미만: 차이 결제를 통한 할인 총액을 [갑 30% + 을 또는 병 70%]의 비율로 나누어 부담

5. 본 합의에 따른 모든 프로모션은 “갑”의 각 플랫폼 내 모든 쿠폰/포인트와의 중복할인이 가능하다.

6. 당사자들은 “갑”의 월간 매출액 및 “을”의 서비스 이용율에 따라 당사자들이 예상한 목표거래금액의 달성 여부를 점검하고 효과적인 프로모션 지원 정책을 수립하기 위하여 월 2회



정기협의체를 구성하여 운영하기로 하며, 정기협의체에서 논의된 바에 따라 할인율을 수정·조정할 수 있다.

7. 프로모션에 사용되는 재원은 “을”과 “병”이 별도로 합의한 바에 따라 정한다.

제 4 조 비밀유지

당사자들은 본 합의서의 존재 및 체결, 합의서의 내용, 본 합의를 이행하는 과정에서 업무상 알게 된 상대방의 영업비밀 등 일체의 비밀을 계약기간은 물론 계약기간 종료 이후에도 상대방의 사전승인없이 공표하거나 제 3 자에게 누설하여서는 아니되며, 본 합의서 종료 직후 해당 영업비밀을 폐기 또는 반환하여야 한다.

제 5 조 손해배상

“을”과 “병”이 본 합의서에 따라 프로모션 비용을 제공하지 못하는 경우 “을”과 “병”은 연대하여 갑에게 위약벌로 5,000,000 원을 지급하여야 한다.

제 6 조 양도 금지

당사자들은 본 합의로부터 발생하는 권리 또는 의무의 전부 또는 일부를 상대방의 사전 서면동의 없이 제 3 자에게 양도, 이전, 담보로 제공할 수 없다.

제 7 조 해석

본 합의서는 “서비스이용계약”에서 규정된 사항이 완전하게 이행됨을 전제로 체결되는 것으로, 본 합의서와 “서비스이용계약”의 내용이 충돌하는 경우 본 합의서가 서비스이용계약에 우선한다.

(서명/날인을 위한 여백)



이상을 증명하기 위하여 본 계약서 3 부를 작성하고, 양 당사자가 서명 또는 날인한 후 각각 1 부씩 보관한다.

2019년 [10]월 [11]일

| | | | |
|-----|-------|---|--------|
| (갑) | 회사명 : | 주식회사 야놀자 | |
| | 주 소 : | 서울특별시 강남구 테헤란로 108 길 42 | |
| | 대표자 : | 이수진 | (서명/인) |
| (을) | 회사명 : | 주식회사 차이크퍼레이션 | |
| | 주 소 : | 서울특별시 성수동 성수이로 20 길 16, JK 타워 3층 | |
| | 대표자 : | 한창준 | (서명/인) |
| (병) | 회사명 : | Terraform Labs Pte. Ltd. | |
| | 주 소 : | 80 Raffles Place, UOB Plaza, #32-01, Singapore (048624) | |
| | 대표자 : | Daniel Shin | (서명/인) |



위 번역문은 원문과 상위없음을 서약
합니다.

2023년 10월 26일

I swear that the attached translation is
true to the original.

Oct. 26, 2023

서약인

박성준



Signature

Park Sung-Jun

등부 2023년 제 1370호

Registered No. 2023-1370

인 증

Notarial Certificate

위 서약인 박성준 ----- 은
본 공증인의 면전에서 위 번역문이 원
문과 상위없음을 확인하고 서명날인
하였다.

PARK SUNG JUN ----- personally
appeared before me, confirmed that
the attached translation is true to the
original and subscribed his(her) name.

2023년 10월 26일

이 사무소에서 위 인증한다.

This is hereby attested on this
26th day of Oct. 2023 at this office.

공증
인가 **법무법인 유일**

**YUIL LAW
& NOTARY OFFICE Inc.**

서울중앙지방검찰청

Seoul Central District Prosecutor's Office

서울시 서초구 서초대로 264
(법조타워 2층)

264, Seocho-daero,
Seocho-gu, Seoul, Korea

공증담당변호사

정 호 길

Signature of the Notary Public

Jung Ho Gil

This office has been authorized by the
Minister of Justice, the Republic of
Korea, to act as Notary Public Since
16, Feb. 2004 Under Law No.294.

